



protect. teach. love:

- EN Seaside Stainless Steel Pet Fountain
- FR Fontaine en acier inoxydable pour animaux de compagnie Seaside
- NL Seaside roestvrijstalen drinkfontein
- ES Fuente en acero inoxidable para mascotas Seaside
- IT Fontana Seaside per animali domestici in acciaio inox
- DE Edelstahl-Trinkbrunnen Seaside
- PL Fontanna dla zwierząt Seaside ze stali nierdzewnej
- HU Seaside rozsdamentes acél kisállatszökőkút
- SK Fontána pre domáce zvieratá z nehrdzavejúcej ocele Seaside
- CZ Seaside nerezová fontána pro domácí mazlíčky

**Get Started!**

**Commençons !**

**Aan de slag!**

**¡En marcha!**

**Inizio!**

**Auf geht's!**

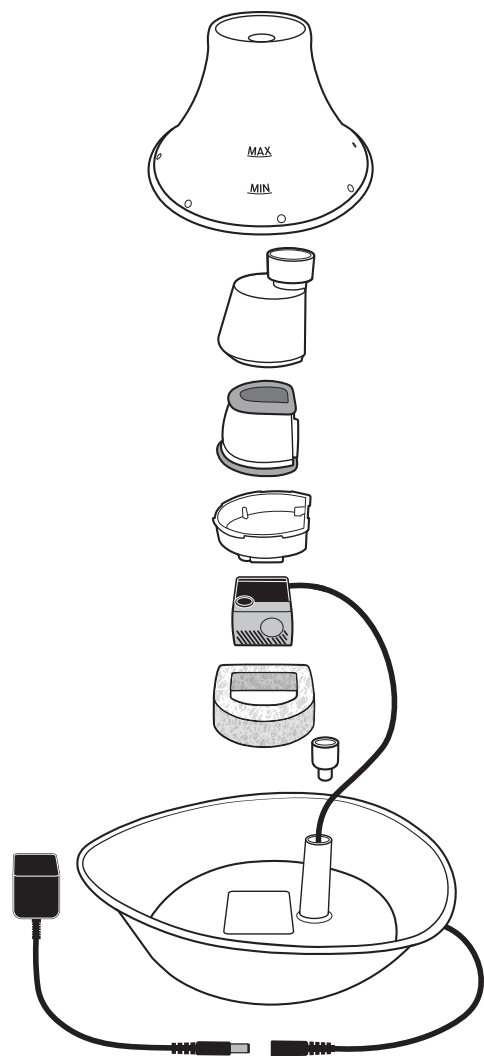
**Zaczynamy!**

**Lássunk hozzá!**

**Začínáme!**

**Začínáme!**





## EN Before we start

To keep providing fresh, clean water for your pet, remember these three simple tasks:

- **Refill often.** Keep the water level up. The pump is designed to work in at least 3 centimetres of water. The pump can fail if it runs dry.
- **Clean your pump and your fountain.** Take your pump and fountain apart to clean with soap and water every two to four weeks. Be careful not to get soap in the filters, as it will not rinse out. The plastic filter housing, stainless steel bowl and stainless steel tower (except the silicone gasket) are dishwasher-safe.
- **Replace your filters.** Replace the carbon filter every two to four weeks when you clean your fountain. Replace the foam filter every one to two months.

## FR Avant de commencer

Proposez de l'eau fraîche et propre à votre animal de compagnie en suivant ces trois étapes simples :

- **Changez l'eau souvent.** Maintenez le niveau de l'eau élevé. La pompe a été conçue pour fonctionner avec 3 cm d'eau minimum. La pompe peut s'arrêter si elle est à court d'eau.
- **Nettoyez la pompe et la fontaine.** Lavez la pompe et la fontaine à part avec de l'eau savonneuse toutes les deux à quatre semaines. Veillez à ne pas introduire de savon dans les filtres, car il est difficile de les rincer. Le compartiment du filtre en plastique, le bol en acier et la tour en acier (sauf le joint en silicone) peuvent aller au lave-vaisselle.
- **Remplacez les filtres.** Changez le filtre à charbon toutes les deux à quatre semaines lorsque vous nettoyez votre fontaine. Remplacez le filtre en mousse tous les mois ou tous les deux mois.

## NL Voordat we beginnen

Voer deze drie eenvoudige stappen uit om ervoor te zorgen dat je huisdier altijd vers, schoon water heeft:

- **Vul de fontein regelmatig bij.** Zorg dat de fontein voldoende water bevat. Voor een correcte werking van de pomp moet er ten minste 3 cm water in de fontein staan. De pomp kan defect raken als deze droog komt te staan.
- **Maak de pomp en de fontein schoon.** Haal de pomp en de fontein elke twee tot vier weken uit elkaar en maak ze schoon met water en zeep. Let erop dat er geen zeep in de filters terecht komt, omdat dit niet wordt weggespoeld. De plastic filterbehuizing, roestvrijstalen bak en roestvrijstalen toren (behalve de siliconen afdichting) mogen in de vaatwasser.
- **Vervang de filters.** Vervang het koolstoffilter elke twee tot vier weken wanneer je de fontein schoonmaakt. Vervang het schuimfilter om de een of twee maanden.

## ES Antes de empezar

Para seguir ofreciendo agua fresca y limpia a su mascota, recuerde estas tres sencillas tareas:

- **Rellene el agua con frecuencia.** Mantenga el nivel de agua alto. La bomba se ha diseñado para que funcione con al menos 3 cm de agua. La bomba puede fallar si se queda sin agua.
- **Limpie la bomba y la fuente.** Desmonte la bomba y la fuente para limpiarlas con agua y jabón cada dos o cuatro semanas. Tenga cuidado para que no entre jabón en los filtros, ya que no se aclarará. La caja del filtro de plástico, el cuenco de acero inoxidable y la torre de acero inoxidable (excepto la junta de silicona) se pueden lavar en el lavavajillas.
- **Cambie los filtros.** Cambie el filtro de carbono cada dos o cuatro semanas al limpiar la fuente. Cambie el filtro de espuma cada uno o dos meses.

## IT Prima di iniziare

Per continuare a fornire al tuo animale domestico acqua pulita e fresca, ricordati di fare queste tre semplici operazioni:

- **Aggiungi spesso altra acqua.** Mantieni alto il livello dell'acqua. La pompa è progettata per funzionare con un livello d'acqua di almeno 3 cm. La pompa si può danneggiare se utilizzata a secco.
- **Pulisci la pompa e la fontana.** Ogni 2-4 settimane smonta la pompa e la fontana per pulirle con acqua e sapone. Fai attenzione a non far entrare il sapone nei filtri perché non sarà possibile eliminarlo. L'alloggiamento in plastica del filtro, la ciotola in acciaio inossidabile e la torre, anch'essa in acciaio inossidabile (escludendo la guarnizione, che è in silicone), sono lavabili in lavastoviglie.
- **Sostituisci i filtri.** Ogni 2-4 settimane, quando pulisci la fontana sostituisci anche il filtro al carbone attivo. Sostituisci il filtro in schiuma ogni 1-2 mesi.

## DE Vorbereitungen

Beachten Sie diese drei einfachen Punkte, damit Ihr Haustier stets mit frischem, sauberem Wasser versorgt ist:

- **Füllen Sie den Trinkbrunnen regelmäßig auf.** Halten Sie den Wasserstand hoch. Der Wasserstand sollte bei laufender Pumpe mindestens 3 cm betragen. Ein Trockenlaufen der Pumpe kann diese beschädigen.
- **Reinigen Sie die Pumpe und den Trinkbrunnen.** Zerlegen Sie die Pumpe und den Trinkbrunnen alle zwei bis vier Wochen, und reinigen Sie sie mit Wasser und Spülmittel. Achten Sie darauf, dass kein Spülmittel in die Filter gelangt, da darin auch nach gründlichem Ausspülen Rückstände haften bleiben. Das Kunststoff-Filtergehäuse, die Edelstahlschüssel und der Edeltahlurm (mit Ausnahme der Silikondichtung) sind spülmaschinengeeignete.
- **Tauschen Sie die Filter aus.** Tauschen Sie den Aktivkohlefilter alle zwei bis vier Wochen aus, während Sie den Trinkbrunnen reinigen. Tauschen Sie den Schaumfilter alle ein bis zwei Monate aus.

## PL Zanim zacniemy

Aby Twój zwierzak miał zawsze dostęp do świeżej, czystej wody, przestrzegaj tych prostych zasad:

- **Często wymieniaj wodę.** Utrzymuj odpowiedni poziom wody. Do prawidłowego działania pompy potrzeba co najmniej 3 cm wody. Niedostateczna ilość wody w fontannie może spowodować uszkodzenie pompy.
- **Regularnie czyść pompę i fontannę.** Co 2–4 tygodnie wyjmij pompę i myj fontannę wodą z płynem do mycia naczyń. Płyn do mycia naczyń nie może dostać się do filtrów, ponieważ nie będzie można go wypłukać. Plastikowa obudowa filtra oraz miska i wieża ze stali nierdzewnej (po wyjęciu silikonowej uszczelki) nadają się do mycia w zmywarce.
- **Wymieniaj filtry.** Filtr węglowy należy wymieniać co 2–4 tygodnie, najlepiej robić to przy okazji mycia fontanny. Filtr piankowy powinien być wymieniany co 1–2 miesiące.

## HU Mielőtt hozzálátna

Ne feledkezzen meg erről a három egyszerű feladatról – így kisállata mindig friss és tiszta vízhez juthat:

- **Gyakran töltse utána.** Ügyeljen a vízszintre. A szivattyút úgy terveztük, hogy legalább 3 cm mélységű vízben működjön. A szivattyú meghibásodhat, ha víz nélkül működik.
- **Tartsa tisztán a szivattyút és a szökőkutat.** Minden második-negyedik héten szerelje szét a szivattyút és a szökőkutat, és tisztítsa meg szappanos vízzel. Ügyeljen arra, hogy ne kerüljön szappan a szűrőkre, mert nem lehet azokból kiöblíteni. A műanyag szűrőház, a rozsdamentes acél tál és a rozsdamentes acél torony a (szilíciumtöltés kivételével) mosogatógépből mosható.
- **Cserélje a szűrőket.** Minden második-negyedik héten, a szökőkút tisztítása során cserélje ki a szénszűrőt is. Egy-két havonta cserélje a habszűrőt is.

## SK Skôr než začneme

Ak chcete svojmu miláčikovi dopriať čerstvú a čistú vodu, nezabudnite na tieto tri jednoduché úlohy:

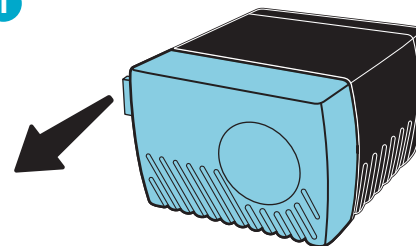
- **Vodu často doplňajte.** Udržujte vysokú hladinu vody. Čerpadlo je skonštruované tak, aby pracovalo v minimálne 3 centimetroch vody. Čerpadlo môže zlyhať, ak pracuje nasucho.
- **Čistite čerpadlo a fontánu.** Rozložte čerpadlo a fontánu a každé dva až štyri týždne ich vyčistite mydlom a vodou. Dávajte pozor, aby sa mydlo nedostalo do filtrov, pretože sa nevypláchnu. Plastový kryt filtra, nádoba z nehrdzavejúcej ocele a veža z nehrdzavejúcej ocele (okrem silikónového tesnenia) sú vhodné do umývačky riadu.
- **Vymieňajte filtre.** Pri čistení fontány vymeňte uhlíkový filter každé dva až štyri týždne. Penový filter vymeňte každý jeden až dva mesiace.

## CZ Než začnete

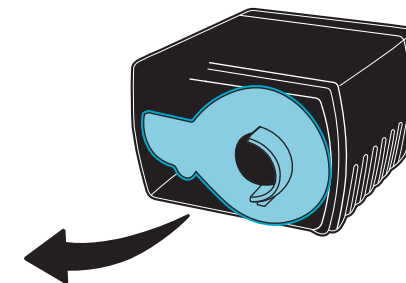
Abyste svému mazlíčkovi poskytovali čerstvou a čistou vodu, pamatujte na tyto tři jednoduché úkoly:

- **Pravidelně doplňujte.** Udržujte hladinu vody nahoře. Čerpadlo je navrženo tak, aby pracovalo, když je ponořeno do minimálně 3 centimetrů vody. Čerpadlo může selhat, pokud běží nasucho.
- **Vyčistěte čerpadlo a fontánu.** Každé dva až čtyři týdny rozeberte čerpadlo i fontánu a vyčistěte je mýdlem a vodou. Dávejte pozor, aby se do filtrů nedostalo mýdlo, protože pak ho nelze vypláchnout. Plastové pouzdro filtru, mísu z nerezové oceli a věž z nerezové oceli (kromě silikonového těsnění) lze mýt v myčce.
- **Vyměňte filtry.** Při čištění fontány vyměňte uhlíkový filtr každé dva až čtyři týdny. Pěnový filtr vyměňujte každý jeden až dva měsíce.

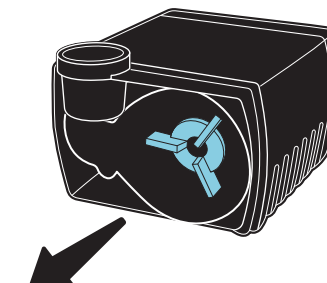
1



Remove the faceplate.  
Retirez la plaque frontale.  
Verwijder het voorpaneel.  
Retire la placa frontal.  
Rimuovi la mascherina.  
Entfernen Sie die Frontplatte.  
Zdejmij płytę czołową.  
Távolítsa el az első burkolatot.  
Odstráňte predný kryt.  
Vyjměte čelní desku.



Remove the stator.  
Enlevez le stator.  
Verwijder de stator.  
Retire el estátor.  
Rimuovi lo statore.  
Entfernen Sie den Stator.  
Wyjmij stojan.  
Vegye ki az állórész.  
Odstráňte stator.  
Vyjměte stator.



Remove the impeller.  
Ôtez la turbine.  
Verwijder de rotor.  
Retire la hélice.  
Rimuovi il girante.  
Entfernen Sie den Impeller.  
Zdejmij wirnik.  
Vegye ki a lapátkereket.  
Odstráňte obežné koleso čerpadla.  
Vyjměte oběžné kolo.

**EN Clean the pump before you assemble the fountain:** Wash these parts with soap and warm water, then put the pump back together. Rinse all parts of the fountain in cold water except the cord and power adaptor.

**FR Nettoyez la pompe avant d'assembler la fontaine :** Nettoyez ces pièces avec de l'eau chaude et du savon, puis remettez la pompe. Rincez toutes les pièces avec de l'eau froide, sauf le cordon d'alimentation et l'adaptateur.

**NL Maak de pomp schoon voordat je de fontein in elkaar zet:** Maak deze onderdelen schoon met warm water en zeep en zet de pomp daarna weer in elkaar. Spoel alle onderdelen van de fontein af met koud water, behalve het snoer en de stroomadapter.

**ES Limpie la bomba antes de montar la fuente:** Lave estas piezas con jabón y agua tibia y, a continuación, vuelva a montar la bomba. Aclare todas las piezas de la fuente con agua fría, excepto el cable y el adaptador de corriente.

**IT Prima di montare la fontana, pulisci la pompa:** Lava questi componenti con acqua calda saponata, quindi assembla di nuovo la pompa. Esclusi cavo di alimentazione e adattatore, sciacqua con acqua fredda tutti i componenti della fontana.

**DE Die Pumpe vor dem Zusammenbauen des Trinkbrunnens reinigen:** Reinigen Sie die Pumpenteile mit warmem Wasser und Spülmittel, und bauen Sie die Pumpe anschließend wieder zusammen. Spülen Sie alle Teile des Trinkbrunnens mit Ausnahme des Kabels und des Netzadapters mit kaltem Wasser.

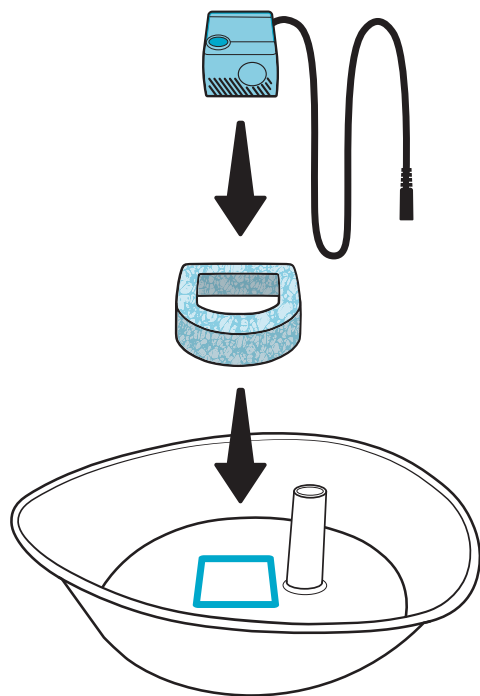
**PL Przed zmontowaniem fontanny wyczyść pompę:** Umyj te części ciepłą wodą i płynem do mycia naczyń, a następnie ponownie złóż pompę. Oplucz wszystkie części fontanny pod zimną wodą, pomijając przewód i wtyczkę.

**HU A szökőkút összeszerelése előtt tisztítsa meg a szivattyút:** Mossa el szappanos vízzel ezeket az alkatrészeket, majd szerelje össze a szivattyút. A tápkábel és az adapter kivételével a szökőkút összes alkatrészét öblítse el hideg vízben.

**SK Pred zložením fontány vyčistite čerpadlo:** Umyte tieto časti mydlom a teplou vodou a potom čerpadlo vložte späť. Opláchnite všetky časti fontány okrem kábla a napájacieho adaptéra v studenej vode.

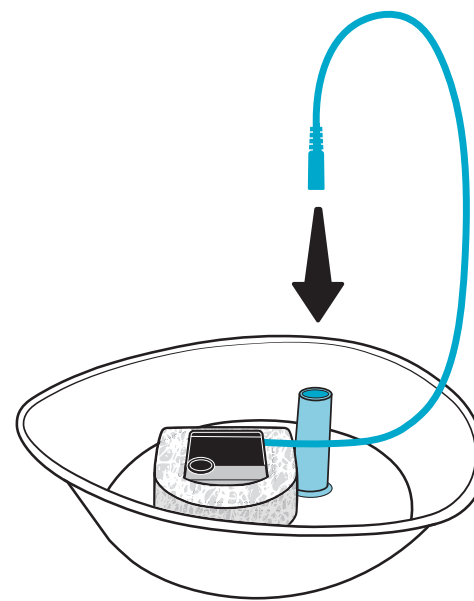
**CZ Před sestavením fontány vyčistěte čerpadlo:** Tyto části omyjte mýdlem a teplou vodou a poté čerpadlo dejte zpět dohromady. Opláchněte všechny části fontány ve studené vodě kromě kabelu a napájecího adaptéru.

2



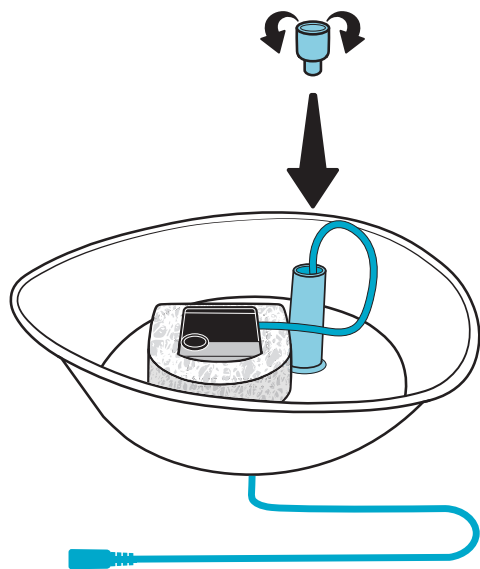
- EN Install the foam filter and the pump:** Insert the pump into the foam filter and set both down into the square inside the bowl. Press down to attach the suction cups.
- FR Installez le filtre en mousse et la pompe :** Insérez la pompe dans le filtre en mousse et placez-les dans l'encoche carrée à l'intérieur du bol. Appuyez pour actionner les ventouses.
- NL Installeer het schuimfilter en de pomp:** Steek de pomp in het schuimfilter en plaats beide onderdelen in het vierkant in de bak. Druk het geheel omlaag, zodat de zuignapjes zich vastzuigen.
- ES Instale el filtro de espuma y la bomba:** Inserte la bomba en el filtro de espuma y coloque ambos en el cuadrado dentro del cuenco. Presione hacia abajo para adherir las ventosas.
- IT Posiziona il filtro in schiuma e la pompa:** Inserisci la pompa nel filtro in schiuma e posizionali entrambi nel riquadro che si trova all'interno della ciotola. Premi verso il basso per far aderire le ventose.
- DE Schaumfilter und Pumpe installieren:** Platzieren Sie die Pumpe im Schaumfilter, und stellen Sie beides in die viereckige Aussparung in der Schüssel. Drücken Sie die Pumpe hinunter, um die Saugnäpfe zu befestigen.
- PL Zainstaluj filtr piankowy i pompę:** Włóż pompę do filtra piankowego i umieść oba te elementy w kwadracie wewnątrz miski. Dociśnij do dołu, aby przymocować przyssawki.
- HU Szerelje be a habszűrőt és a szivattyút:** Helyezze be a szivattyút a habszűrőbe, és helyezze mindkettőt a tálban található négyzetre. Nyomja lefelé a rögzítéshez a tapadókorongokkal.
- SK Vložte penový filter a čerpadlo:** Vložte čerpadlo do penového filtra a oboje vložte do štvorca vo vnútri misky. Zatlačením nadol pripevnite prísavky.
- CZ Nainstalujte pěnový filtr a čerpadlo:** Čerpadlo vložte do pěnového filtru a oba uсадte do čtverce uvnitř mísy. Zatlačením připevníte přísavky.

3



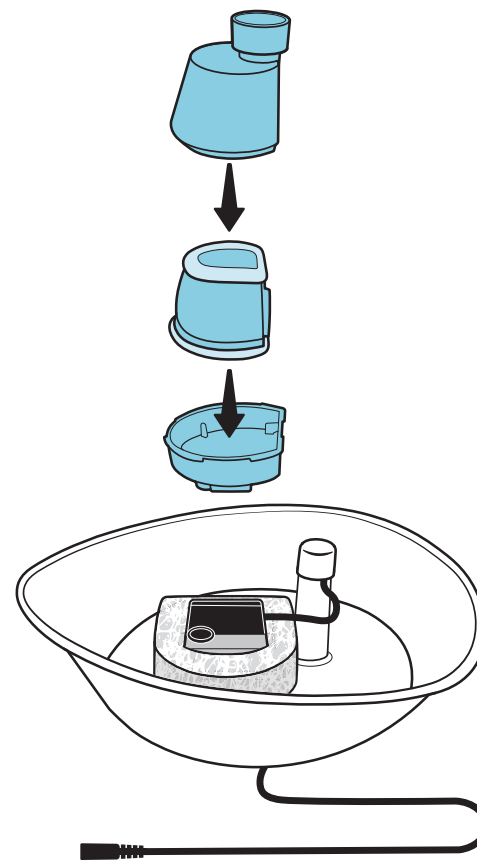
- EN Feed the cord down into the tube and out between the feet on the bowl's base.**
- FR Introduisez le cordon dans le tube et faites-le sortir par les encoches situées à la base du bol.**
- NL Leid het snoer omlaag in de buis en tussen de voetjes op de onderkant van de bak.**
- ES Inserte el cable hacia abajo en el tubo y hacia fuera, entre las patas de la base del cuenco.**
- IT Introduci il cavo di alimentazione nel tubo e fallo uscire posizionandolo tra i piedini alla base della ciotola.**
- DE Führen Sie das Kabel durch das Rohr nach unten und zwischen den Füßen am Sockel der Schüssel heraus.**
- PL Poprowadź przewód w dół przez otwór i na zewnątrz pomiędzy nóżkami na podstawie miski.**
- HU Vezesse be a vezetéket lefelé a csőbe, majd vezesse ki a tál alján található lábak között.**
- SK Zaveďte kábel nadol do trubice a von medzi nožičky na základni misky.**
- CZ Protáhněte šňůru dolů do trubice a ven mezi nohy na základně mísy.**

4



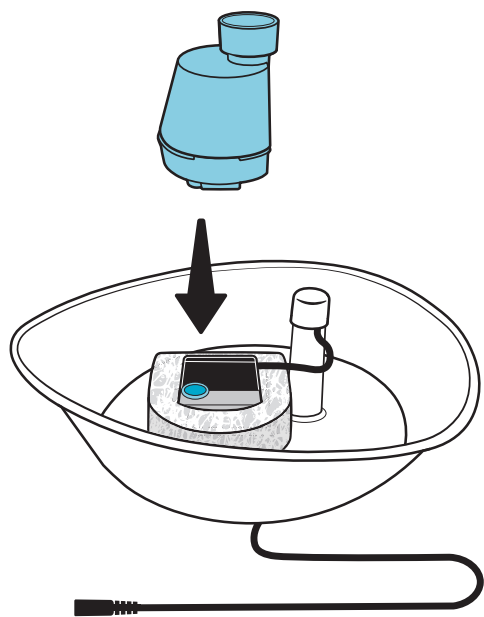
- EN** Insert the silicone cap and fold its top edge down over the top of the tube. This holds the cord in place and prevents leaks.
- FR** Insérez le bouchon en silicone et repliez son bord supérieur sur le haut du tube. Cela permet de maintenir le cordon en place et d'éviter les fuites.
- NL** Plaats de siliconen dop en vouw de bovenrand omlaag over de bovenkant van de buis. Hiermee wordt het snoer op zijn plek gehouden en wordt lekkage voorkomen.
- ES** Inserte el tapón de silicona y pliegue el borde superior hacia abajo sobre la parte superior del tubo. Esto mantiene el cable en su lugar y evita fugas.
- IT** Inserisci il tappo di silicone sulla parte superiore del tubo premendolo verso il basso. In questo modo il cavo di alimentazione rimane in posizione e si evitano perdite.
- DE** Setzen Sie die Silikondichtung ein, und klappen Sie die Oberkante am oberen Rand des Rohrs um. Dies fixiert das Kabel und verhindert ein Auslaufen.
- PL** Włóż silikonową nakładkę i wywiń jej górną krawędź do dołu na górną część rurki. Zapobiega to przesuwaniu się przewodu i wyciekaniu wody.
- HU** Helyezze be a szilikonsapkát, és a felső szélét hajtsa rá a cső tetejére. Ez a helyén tartja a vezetékét, és megakadályozza a szivárgást.
- SK** Vložte silikónový uzáver a prehnite jeho horný okraj cez hornú časť trubice. Kábel tak drží na mieste a zabraňuje sa netesnostiam.
- CZ** Vložte silikonový uzávěr a přehněte jeho horní okraj dolů přes horní část trubice. To drží kabel na místě a zabraňuje únikům.

5



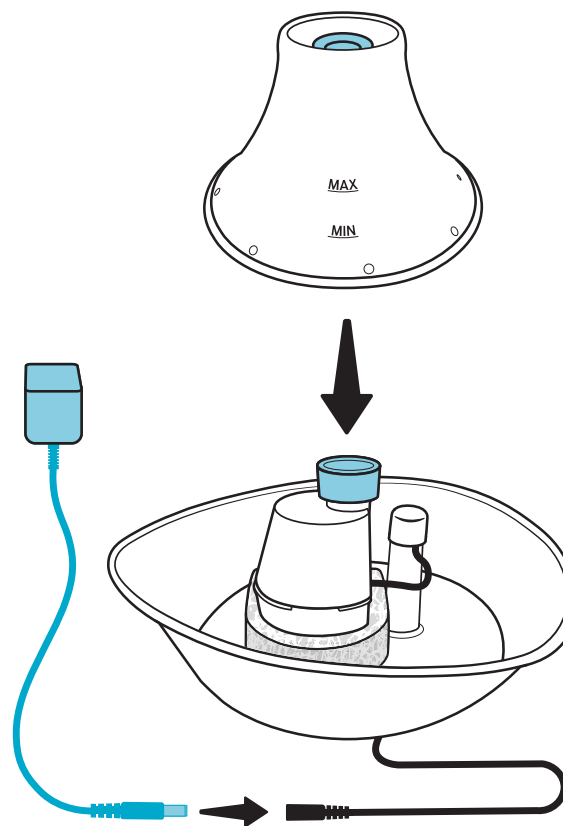
- EN** **Install the carbon filter and the tower:** Rinse the carbon filter with cold water, set it into the filter housing and close.
- FR** **Installez le filtre à charbon et la tour :**Rincez le filtre à charbon à l'eau froide et insérez-le au fond du compartiment du filtre avant de le refermer.
- NL** **Installeer het koolstoffilter en de toren:** Spoel het koolstoffilter af met koud water, plaats het in de filterbehuizing en sluit het.
- ES** **Instale el filtro de carbono y la torre:** Aclare el filtro de carbono con agua fría, ajústelo en la caja del filtro y ciérrela.
- IT** **Posiziona il filtro al carbone attivo e la torre:** Sciacqua il filtro al carbone attivo in acqua fredda, inseriscilo nell'apposito alloggiamento e chiudi.
- DE** **Aktivkohlefilter und Turm installieren:** Spülen Sie den Aktivkohlefilter mit kaltem Wasser ab, platzieren Sie ihn im Filtergehäuse und schließen Sie dieses.
- PL** **Zainstaluj filtr węglowy i wieżę:** Oplucz filtr węglowy zimną wodą, włóż do obudowy i zamknij.
- HU** **Szerelje be a szénszűrőt és a tornyot:** Öblítse el a szénszűrőt hideg vízzel, helyezze be a szűrőházba, és zárja be.
- SK** **Namontujte uhlikový filter a vežu:** Uhlíkový filter opláchnite studenou vodou, vložte ho do krytu filtra a zatvorte.
- CZ** **Nainstalujte uhlikový filtr a věž:** Uhlíkový filtr opláchněte studenou vodou, vložte jej do pouzdra filtru a uzavřete.

6

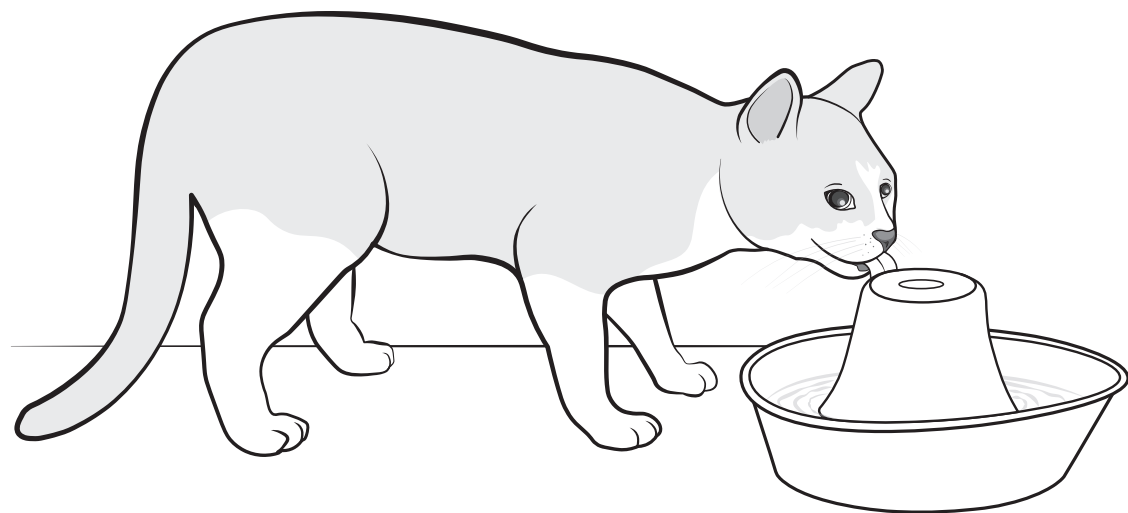


- EN Insert the filter housing into the opening on top of the pump.
- FR Insérez le compartiment du filtre dans l'ouverture en haut de la pompe.
- NL Plaats de filterbehuizing in de opening boven op de pomp.
- ES Introdúzca la caja del filtro en la abertura situada en la parte superior de la bomba.
- IT Inserisci l'alloggiamento del filtro nell'apertura presente nella parte alta della pompa.
- DE Setzen Sie das Filtergehäuse in die Öffnung oben auf der Pumpe ein.
- PL Włóż obudowę filtra do otworu na górze pompy.
- HU Helyezze be a szűrőházat a szivattyú tetején található nyílásba.
- SK Vložte kryt filtra do otvoru v hornej časti čerpadla.
- CZ Vložte pouzdro filtru do otvoru v horní části čerpadla.

7



- EN Set the tower down over the filter housing and press down on the silicone gasket to form a seal. Connect the power adaptor.
- FR Installez la tour sur le compartiment du filtre et appuyez sur le joint en silicone pour former un joint d'étanchéité. Branchez l'adaptateur.
- NL Plaats de toren over de filterbehuizing en druk hem omlaag op de siliconen afdichting, zodat het geheel wordt afgedicht. Sluit de stroomadapter aan.
- ES Coloque la torre sobre la caja del filtro y presione hacia abajo en la junta de silicona para sellar. Conecte el adaptador de corriente.
- IT Posiziona la torre sopra all'alloggiamento del filtro e premi verso il basso sulla guarnizione in silicone per assicurare la tenuta stagna. Collega l'adattatore.
- DE Platzieren Sie den Turm über dem Filtergehäuse, und drücken Sie die Silikondichtung nach unten, um diese zu schließen. Schließen Sie den Netzadapter an.
- PL Ustaw wieżę na obudowie filtra i dociśnij silikonową uszczelkę, aby uszczelnić fontannę. Podłącz wtyczkę do gniazdka.
- HU Helyezze a tornyot a szűrőházra, és nyomja rá a szilikontömítésre, hogy tömítsen. Csatlakoztassa a hálózati adaptert.
- SK Nasadíte vežu na kryt filtra a zatlačte na silikónové tesnenie, aby sa vytvorilo tesnenie. Pripojte napájací adaptér.
- CZ Postavte věž dolů nad kryt filtru a zatlačte na silikonové těsnění, aby došlo k utěsnění. Pripojte napájecí adaptér.



**EN** Place the fountain where your pet will use it. Fill the bowl with water. Make sure the water level is at least to the MIN (minimum) fill line so the pump does not run dry. This will prime the pump for use. Do not fill the fountain past the MAX (maximum) fill line. Make sure your hands, the cord and the power adaptor are dry, then plug the fountain into an outlet. If your pet is hesitant to use the fountain at first, try leaving the fountain unplugged until your pet is comfortable drinking from it.

**FR** Mettez la fontaine à l'endroit où votre animal l'utilisera. Remplissez le bol de la fontaine pour animaux de compagnie avec de l'eau. Assurez-vous que le niveau d'eau corresponde au moins à la ligne de remplissage MIN (minimum), de sorte que la pompe ne s'assèche pas. Cela permettra d'amorcer la pompe. Ne remplissez pas la fontaine au-delà de la ligne MAX (maximum). Assurez-vous que vos mains, le cordon et l'adaptateur sont bien secs avant de brancher la fontaine dans une prise. Si votre animal hésite à utiliser la fontaine au départ, essayez de la laisser éteinte jusqu'à ce qu'il s'y habitue.

**NL** Zet de fontein neer waar je huisdier hem zal gebruiken. Vul de drinkfontein met water. Zorg dat het water ten minste tot de MIN (minimum) vullijn komt, zodat de pomp niet droog kan lopen. Zo wordt de pomp gespoeld voor gebruik. Vul de drinkfontein niet verder dan de MAX (maximum) vullijn. Zorg ervoor dat je handen, het snoer en de stroomadapter droog zijn en steek de stekker van de fontein in een stopcontact. Als je huisdier in het begint aarzelt om de fontein te gebruiken, steek de stekker dan pas in het stopcontact als je huisdier er zonder aarzelen uit drinkt.

**ES** Coloque la fuente donde la vaya a utilizar su mascota. Llene el cuenco de la fuente para mascotas con agua. Asegúrese de que el nivel de agua se encuentre por lo menos en la línea de llenado MIN (mínimo) para que la bomba no funcione en seco. Con esto se cebará la bomba para su uso. No llene la fuente para mascotas por encima de la línea de llenado MAX (máximo). Asegúrese de que tiene las manos secas y de que también están secos el cable y el adaptador de corriente y, a continuación, enchufe la fuente a una toma eléctrica. Si al principio su mascota duda al utilizar la fuente, pruebe a dejar la fuente sin enchufar hasta que su mascota se sienta cómoda bebiendo de ella.

**IT** Posiziona la fontana nel luogo in cui il tuo animale domestico potrà utilizzarla. Riempire la ciotola della fontana per animali domestici con acqua. Verificare che il livello dell'acqua sia almeno in corrispondenza della linea di riempimento MIN (minimo) di modo che la pompa non funzioni a secco. Ciò consentirà anche di adescare la pompa per l'utilizzo. Non riempire la fontana per animali domestici con l'acqua oltre la linea di riempimento MAX (massimo). Verifica che mani, adattatore e cavo di alimentazione siano asciutti, quindi collega la fontana a una presa elettrica. Se in un primo tempo il tuo animale domestico esita a bere dalla fontana, prova a lasciarla scollegata finché non si troverà a suo agio a usarla.

**DE** Stellen Sie den Trinkbrunnen an dem für Ihr Haustier vorgesehenen Platz auf. Füllen Sie die Schüssel des Trinkbrunnens mit Wasser. Stellen Sie sicher, dass der Wasserstand bis zur Mindestfüllmenge MIN (Minimum) reicht, so dass die Pumpe nicht trocken läuft. Nun ist Pumpe für den Gebrauch vorbereitet. Füllen Sie den Trinkbrunnen nicht über die Maximalfüllmenge MAX (Maximum) auf. Achten Sie vor dem Anschließen des Netzadapters an eine Steckdose darauf, dass Ihre Hände, das Netzkabel und der Netzadapter trocken sind. Wenn Ihr Haustier anfänglich zögert, den Trinkbrunnen zu benutzen, lassen Sie ihn zunächst ausgeschaltet, bis sich Ihr Haustier daran gewöhnt hat.

**PL** Ustaw fontannę w miejscu, w którym zwierzę będzie jej używać. Wlej wodę do miski. Upewnij się, że woda sięga co najmniej do poziomu oznaczonego jako MIN (minimum), aby zapobiec wysuszeniu pompy. W ten sposób pompa zostanie przygotowana do pracy. Nie nalewaj wody powyżej linii z oznaczeniem MAX (maksimum). Upewnij się, że Twoje ręce, przewód i wtyczka są suche, po czym podłącz fontannę do gniazdka ściennego. Jeśli Twój zwierzak nie będzie chciał od razu korzystać z fontanny, spróbuj pozostawić ją odłączoną od zasilania, aż zwierzak poczuje się komfortowo pijąc z niej.

**HU** Helyezze oda a szökőkutat, ahol kedvence használni fogja. Töltse meg vízzel a tálat. Ügyeljen arra, hogy a vízszint legalább a MIN (minimum) jelet elérje, hogy a szivattyú ne működjön szárazon. Ezzel légteleníti a szivattyút a használatához. Ne töltse fel a szökőkutat a MAX (maximum) jelzés fölé. Ügyeljen arra, hogy keze, a vezeték és a hálózati adapter is száraz legyen, majd csatlakoztassa a szökőkutat egy elektromos hálózati aljzathoz. Ha kedvence először vonakodik használni a szökőkutat, próbálja meg kihúzni tartani a szökőkutat, amíg kedvence nem szokja meg, hogy igyon belőle.

**SK** Umiestnite fontánu tam, kde ju bude vaše zvieratko používať. Naplňte miskú vodou. Uistite sa, že hladina vody je aspoň po rysku MIN (minimum), aby čerpadlo nepracovalo nasucho. Tým sa čerpadlo naplní na použitie. Nenapňajte fontánu nad rysku MAX (maximum). Uistite sa, že sú vaše ruky, kábel a napájací adaptér suché, a potom zapojte fontánu do zásuvky. Ak vaše zvieratko najprv váha, či má použiť fontánu, skúste fontánu nechať odpojenú, kým si zvieratko nezvykne z nej piť.

**CZ** Umístěte fontánu tam, kde ji bude váš mazlíček používat. Naplňte mísu vodou. Ujistěte se, že hladina vody je alespoň po rysku MIN (minimální), aby čerpadlo neběželo nasucho. Tím se čerpadlo naplní pro použití. Neplňte fontánu přes rysku MAX (maximální) plnění. Ujistěte se, že máte suché ruce, kabel a napájecí adaptér, poté zapojte fontánu do zásuvky. Pokud váš mazlíček nejprve váhá, zda má fontánu použít, zkuste fontánu nechat odpojenou, dokud z ní nebude váš mazlíček pohodlně pít.



## Let us help!

2-Year Warranty  
For important safety information,  
please see the customer care guide.

## À votre écoute !

Garantie de 2 ans  
Pour obtenir les informations de sécurité importantes,  
consultez le guide du service clientèle à l'intérieur.

## We helpen je graag!

2 jaar garantie  
Lees de klantenservicehandleiding  
voor belangrijke veiligheidsinformatie.

## ¡Te ayudamos!

Garantía de 2 años  
Para obtener información de seguridad importante,  
consulte la guía de atención al cliente.

## Lasciati aiutare!

2 anni di garanzia  
Per importanti informazioni sulla sicurezza,  
consulta la guida di assistenza clienti.

## Wir helfen Ihnen!

2 Jahre Garantie  
Wichtige Informationen zur Sicherheit  
finden Sie im Kundenleitfaden.

## Oferujemy pomoc!

2-letnia gwarancja  
Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa  
znajdują się w instrukcji obsługi.

## Hadd segítsünk!

2 év jótállás  
A fontos biztonsági információkkal kapcsolatban,  
tekintse meg az ügyféltámogatási útmutatót.

## Radi vám pomôžeme!

Dvojiročná záruka  
Dôležité bezpečnostné informácie  
nájdete v príručke starostlivosti o zákazníka.

## Rádi vám pomůžeme!

2letá záruka  
Důležité bezpečnostní informace  
naleznete v příručce péče o zákazníky.

**United Kingdom**  
0800 046 1414

**Ireland**  
1 800 81 43 02

**France**  
00 800 18 18 20 20

**Nederland**  
00 800 18 18 20 20

**España**  
00 800 18 18 20 20

**Deutschland**  
00 800 18 18 20 20

**Italia**  
00 800 18 18 20 20

**Belgique/België**  
00 800 18 18 20 20

**Österreich**  
00 800 18 18 20 20

**Suisse/Svizzera/Schweiz**  
00 800 18 18 20 20

**United States**  
800-732-2677

**Canada**  
800-457-3911

**Australia**  
1800 786 608

**New Zealand**  
0800 543 054

Radio Systems Corporation  
10427 PetSafe Way  
Knoxville, TN 37932 USA  
+1 (865) 777-5404

Radio Systems PetSafe Europe Ltd.  
2nd Floor, Elgee Building, Market Square  
Dundalk, Co. Louth, A91 YR9X Ireland  
+353 (0) 42 942 4122

Radio Systems Australia Pty Ltd.  
Suite 11001 Australia Fair Office Towers  
36 Marine Parade, Southport, QLD 4215  
+61 1800 786 608